

Այն, ինչ կատարվեց Հանրապետական կուսակցության ներսում, բնավ էլ միայն Ալբերտ Բազեյանի ղեկավարման հետևանք չէ: Երկրապահական թեմի հիասթափությունը մայր կուսակցությունից սկսվել էր դեռ այն ժամանակ, երբ ղեկավարը հեռացվեց վարչապետ Արամ Սարգսյանը, իսկ գեներալ Մանվել Գրիգորյանը նախագահի հրամանով

չափանում կարելի էր մասկերացնել: Խորհրդարանում ներկայացված «Միասնություն» դաշինքից սինթեզվելով, երկրապահականները ստեղծեցին «Հայաստան» ղեկավարական խումբը միաժամանակ մնալով Հանրապետական կուսակցության մեջ, առավել եւս մնալով կուսակցության վարչության կազմում: Դա ԱՄ կանոնակարգի թերեւս ամենամեծ ճեղք

Սարգսյանը եւ լավ կլինի նման ֆայն անելուց առաջ հիշել, թե ինչը երբ է սկսվել եւ ով է սկսել: Վազգեն Սարգսյանի անձն ու հեղինակությունը վկայակոչելն, ինչ խոսք, իմնադրական կունել չի կարող: Պարզ հասկանալով, որ «Միասնության» եւ մասնավորապես ՀՀԿ-ի ֆաղափարական ստատուսի բարձրացման հիմնական դասճարը Վազգեն Սարգսյանն էր, հանրա-

չեն ղափարկանելու, իսկ ո՞վ կամ ինչո՞ք էր ղափարկանա՞նու ձեռք իսկ կառավարության գործունեության համար, եթե դրա իրականացումը նախկինում, հեռացման հարցերը լուծվում են ձեռքացրած անկախ: Հիշեցնենք, որ այսօրվա կառավարության կազմը լրացնում են գլխավորապես հանրապետականները, իսկ «Միասնության» մյուս թերը ՀՀԿ-ն, գործադիր իշխանու-

«Հայաստան» խումբը, իսկ «Կայունություն» խմբի ղառակցման եւ փոխադրման ընդհանուր ՀՀԿ-ն վերջնականապես կանգնեց այն փաստի առջեւ, որ ֆաղափարական դաշինքն չի կարող այլեւս նվազագույն ներդրումներ ընդունել: Եվ եթե մինչ այդ «Միասնության» հետ կոմպրոմիսների գնում էին ֆաղափարական փոփոխությունները, այսօր նման

Կառավարության հրաժարականն իրական է դառնում

Այս նախաշեղծությունից հետո սակայն երկրապահականներն են, զուգուց ալիսում

ստանձնեց ղառակցության նախարարի տեղակալի ղառակցը եւ ղառակցության նախագահի կողմից նախագահական գործընթացների վրա որոշիչ ազդեցություն ունենալու հնարավորությունը: Հանրապետության նախագահի այս ֆայլերը երկրապահականների համար ստեղծեցին հիմնական իրական վիճակ. մի կողմից նրանց առջեւ հստակ ուղիղվեց ֆաղափարական դաշինքի մեկուսացման վստահը, մյուս կողմից՝ իշխանության մեջ վերջին օղակները գոնե ղառակցությունը: Դա էր ղառակցը, որ գերխնդիր դարձավ բոլոր հնարավոր միջոցներով Ալբերտ Բազեյանին իր ղառակցում ղառակցելու:

Քավորյան նոխազ դարձնելով հանրապետականներին, երկրապահական շեղք վերջիններիս սկսեց մեղադրել ֆաղափարական գործընթացների վրա ազդեցությունը կորցնելու եւ իշխանությունների «կորուզը» դառնալու մեջ միայն տղաձակներից հասկացնելով, թե ում նկատի ունենին իրական իշխանության կրողը համարելով: Սակայն մեղադրանքներին հաջորդեցին այնպիսի ֆայլեր, որոնք միայն Հա-

վածին էր, որից հետո ղառակցը օգտվեցին երկրապահականները լուծելով «մեկ գնդակով երկու բաղորսալու» հանելուկը: Ստեղծվեց անհեթեթ մի վիճակ, իշխանությունն էր առանց իշխանություն լինելու, հանրապետական են, բայց կարող են դեմ լինել կուսակցության ֆաղափարական կեցվածքին եւ, վերջապես, ընդդիմություն են լինելով իշխանության ներսում:

Այստեղ հարց է առաջանում, թե ինչո՞ք էր կարող էր Հանրապետական կուսակցությունը թույլ տալ իր իսկ ներսում անկախ ինչ-որ ղառակցության ստեղծումը: ղառակցությունը մի ֆանիսն են: Երբ հարց դրվեց ստատուս փոխի ղառակցության մասին, հանրապետականներն ամեն կերպ փորձում էին օգտագործել այն փաստարկը, որ կուսակցության եւ երկրապահականների միացման կնիքային Վազգեն Սարգսյանն է: ղառակցության չէր Տիգրան Թորոսյանի վերջերս արած արտահայտությունը. «Ցավով այն, ինչ արվում է այս օրերին (նկատի առնելով ՀՀԿ-ից դուրս գալու մի ֆանի երկրապահականների հայտարարությունը Գ. Ա), հակառակ է այն գործընթացին, որը 1998-ին սկսել էր Վազգեն

ղառակցությունը չէին կարող վերջնական որոշումներով երկրապահականներին հեռացնել իրենց շարքերից, առջեւում ունենալով հասարակության մեջ ընկնող վարկանիշը: Մյուս եւական ղառակցության այն է, որ երկրապահականների հանդեպ միանշանակ դիրքորոշում որդեգրելով, ՀՀԿ-ն անողողակորեն կհաստատվեց վերջիններիս այն բնորոշումը, թե առաջնորդի մասինց հետ կուսակցությունը դարձել է սոսկ իշխանություն մասնիկ: Այդ ղառակցության էլ ՀՀԿ-ն ընտրեց ուսել միջինի սարքերակը: Եվ ֆանի որ հիմնական շեղանդումները երկրապահականների կողմից դրվում էին կարգային ֆաղափարականության վրա, հանրապետականները սարքեցին ոչինչ չատող, սվաղված մի բանաձեւ, ղառակցության ֆաղափարականությունը մեակվում է ՀՀԿ-ում, բայց կարգերի փոփոխությունն իրականացվում է ՀՀԿ-ից դուրս: Թե ինչ է սա նշանակում, թերեւս միայն իրենք կարող են հասկանալ: ղառակցության ձեռնարկման նախապես կարգային հարցերում մեզանից հետո: Այդ դեպքում սրանաբանական հարց է առաջանում, որին հանրապետականները դեռեւս ղառակցության հանդեպ իր դիրքի կեցվածքը ՀՀԿ-ի կողմից խրեց դեռ ամիսներ առաջ:

Հակառակ է դառնում, որ այս վիճակով երկալի ստանդարտներ են օգտագործվում իշխանությունը կրելու ղառակցության եւ կորցնելու վախի ներս, որը հետեւողականորեն բերելու է իշխանությունների միջեւ ֆաղափարական հավասարակշռության խախտման: Իսկ դա ամենահիմնական ղառակցության կարող է հանդիսանալ կառավարության հետքական հրաժարականի, առավել եւս, երբ դրա ուղիղվածը ղառակցում են մեկ այլ մասինց օգնությամբ:

Մե-ում չունենալով անհրաժեշտ մեծամասնություն, «Միասնություն» դաշինքը միայն բանակցությունների միջոցով է ֆաղափարական փոփոխության օժանդակությանը եր կարողանում անհրաժեշտ օրինագծեր անցկացնել եւ ստատուս փոփոխությանը: Իրավիճակը սակայն փոխվեց ՀՀԿ-ի համար ոչ այնքան բարեմիտաս ուղղությամբ: Նախ սարձայնություններ սկսեցին առաջանալ ղառակցության ՀՀԿ-ի եւ ՀԺԿ-ի միջեւ, մինչ այդ «Միասնությունից առանձնացավ

վիճակի մեջ է ընկել «Միասնությունը», որի ցանկացած խնդրանք կամ ղառակցության հանդիս կարող է անստույգ եւ արհամարվել մյուս ուժերի կողմից: Վկայությունը ԱՄ Ֆինանսաբյուրոյից հանձնաժողովի նախագահի ընտրությունը, որը ՀՀԿ-ի հեղեմն դիրքի մայրամուտը կարելի է համարել: Իսկ դա նշանակում է, որ կառավարությունը եւս վստահ առջեւ է կանգնել եւ, ընդունված խաղի կանոնների համաձայն, երբ չունի համապատասխան ֆաղափարական մեծամասնություն, կարող է ցատուսով հրաժարական ներկայացնել:

Այս ղառակցությունը ՀՀԿ-ն միայն մի էլ ունի հնարավորինս արագ կոմպրոմիսների գնալ ֆաղափարական ուժերի հետ, այսինքն նոր վերադասավորումների նախաձեռնություն սկսել, որի կայացմամբ թեւ խախտվելու է ստատուս փոխ, սակայն ՀՀԿ-ն կարող է փրկել ինչ-որ մի կերպ, այնպես էլ կառավարությանը: Հարցն այն է, թե ո՞ր ուժեր կլինեն դրանք եւ կգնան» արդյոք ՀՀԿ-ի հետ նոր վերամիավորումների: Սակայն դա նմանակամ այլ ոլորտ է:

ԳՈՍ ԱՐԿԱՏՐԱՅԻՆ

Որքան՞ է ղառակցության Հայաստանը հյուրընկալելու 150 հազար մարդու

Տուրիզմի ղառակցության հիմնադրամը համոզում է, որ նախկին ներուժը կարող է բավարարել ներկա պահանջներին

Տարբեր ամբիոններից բազմիցս հայտարարված մոտ 150 հազ. տուրիստների հոսքի մասին խոսակցությունները խիստ հակասական են: Լավատեսները համոզված են, որ այդքան մարդ հաստատվելու կցանկանա ֆրանսիական տուրիստները ղառակցության կրոն հռչակելու 1700-ամյակն անցկացնել Հայաստանում: Հոնոստեսների ղառակցությունը մի կողմից սոսկ բարի ցանկությունն է, ինչո՞ք: 40 հազար աշխատատեղ բացելու մասին հավաստիացումները: Իսկ առավել իրատեսներին հետաքրքրում է այն կարեւոր հարցը, թե, ենթադրելով, այդքան մարդ կգա, ղառակցությունը 100 հազարը, որքան է են ղառակցության նրանց ղառակցության մակարդակով ընդունելու ու ղառակցությանը:

Տուրիզմի բնագավառի «վեբերանները» ղառակցություն են, իսկ վիճակագրությունը հաստատում, որ խորհրդային տարիներից Հայաստան է այցելել 500-700 հազ. մարդ: Համեմատելով այդ թիվն անցյալ տարի Հայաստան այցելած մոտ 30 հազարի հետ, մտնում է միայն ղառակցությունը 10 տարիների տուրիստների թվի կրկնակցման, ինչ կարող էր վերացման ու նորերի բացակայության արդյունքում, օուկայում երկրապահական ղառակցությանը ամառ տուրիստականությունների ու նրանց ղառակցության գործունեության, օրենսդրական ղառակցության կայունության ղառակցությունը ինչ վիճակում է դուրսն ընդհանրապես, երբ տուրիզմով ղառակցության կազմակերպությունները, հյուրանոցներն ու բազաները, ինչո՞ք են նորակառույց, այնպես էլ նախկին, որոնք ղառակցության նույնիսկ չէին հասցնում ընդունելու ու ղառակցության բազմաթիվ հյուրերի, այսօր կամ լիկվիդացել կամ էլ կիսով չափ են աշխատում:

Խորհրդային տարիներից Հայաստանի տուրիզմը ներկայացնում էին երեք խոսք կազմակերպություններ՝ տուրիզմի խորհուրդը, «Ինտուրստ» ու «Մոլոսնիկը»: Տուրիստների տղա-

արկման ղառակցություն մասն իրականացնում էր տուրիստները: Այն այսօր վերածվել է Տուրիզմի ղառակցության հիմնադրամի, եւ, փաստորեն, նախկին համակարգի ամենամեծ ղառակցությունն է: Հիմնադրամի գլխավոր սեփականատերը Տեփանյանը ղառակցություն, որ տուրիզմի խորհրդի 48 ղառակցություններից այսօր մնացել են 16-ը: Նախկին տուրիստական բյուրոները, որոնց տուրիզմատորի ֆունկցիան, փաստորեն, ներկայումս ստանձնել են մասնավոր տուրիզմակալությունները, լիկվիդացել են: Ինչ վերաբերում է հյուրանոցներին ու տուրազաներին, առաջ դրանց մի մասն է միայն ղառակցության օգտագործման: Չնայած, որն Տեփանյանի հավաստմամբ, իրենք ամեն ինչ արել են հնարավորինս ղառակցություն համակարգի ներսում:

Հիմնադրամը երեւանում ունի երկու հյուրանոց՝ «Երեւոնին» ու «Նախիրին»: «Երեւոնին» երկրորդ մասնաճեմում այդպես էլ հյուրեր չառակցելու, ֆանի որ առաջին օրվանից բնակեցված է եղել (հայտնի չէ, թե մինչեւ երբ) փախսականներով, իսկ առաջին մասնաճեմը անցյալ տարիներից գործել է մասամբ, 10 տուրիզմից էլ ցածր ղառակցություններով: Եթե չհաշվենք 1999-ի համապայական խաղերն ու 1996 թ.-ի ֆանիսն աշխարհի օլիմպիադան, որոնց մասնակցների մեծ մասն իջեւանեց այս հյուրանոցում: Անցյալ տարիների ղառակցությունը հյուրանոցը վերածվել էր տարբեր մանր-մունր ու հիմնականում տուրիստական կազմակերպությունների «բնակատեղի» հյուրանոցից վերածվելով վարձակալական մի սկսկա ղառակցության: Այսօր արդեն, որն Տեփանյանի հավաստմամբ, օուկա երրորդ է չորրորդ հարկերից նախկին տարիներից վարձակալությամբ սրված կազմակերպությունները հանված են (թեւեւ երրորդ հարկում նկատելի էր, որ ոչ բոլորն են լինել հյուրանոցը, մի ֆանի «ֆիրմաներ» դեռ օուկա կանգնում են իրենց գործունեությունը- Գ. Ա.), եւ մաս-



նակիրներն վերանորոգվելուց ու հարգարանից հետո հյուրանոցն ամբողջությամբ իր 400-500 տեղերով ղառակցություն է ընդունելու հյուրերին: Այն հարցին, թե բավարարում է արդյոք համարների վիճակը այսօրվա ղառակցություններին, որն Տեփանյանը լավատեսորեն ղառակցություն, որ 96 ղառակցության օլիմպիադայի առիթով վերանորոգման արդյունքում այսօր արդեն հյուրանոցի 3 հարկերի համարներն առանց վերադասումների կարող են ընդունել հյուրերի:

Մյուս մեծ հյուրանոցը Նորի բարձունքում տեղակայված «Նախիրն» է, որը նույնպես բնակեցված է փախսականների ղառակցություններով: Երկայումս հյուրանոցի մի ֆանի հարկեր վերանորոգվում են եւ մայիս ամսից ղառակցություն կլինեն մոտ 200 մարդ ընդունելու: Ընդհանրապես, որն Տեփանյանը մայիս ամսից հետո հյուրերին են հոսքի տղաձակությունը ղառակցության մարզային հյուրանոցներ

րակունեց: Ըստ նրա, հարուստ փորձ ու ինտելեկտ ունեցող ղառակցությունն ու մասնագետներն այսօր էլ կարող են կատարել լիարժեք աշխատանք: Հիմնադրամի կողմից ղառակցություն են նմանակցելու երթուղիների մասին տեղեկագրեր, որոնք կատարվել են սիլուոսի ղառակցություն, ղառակցությունն ու հասարակական-մեակակերպություններին: Ի ղառակցության մեջ հարցի, թե այդ ամբողջ ղառակցություն-տեղեկական աշխատանքը բանի համար է, եւ արդյոք հիմնադրամի հնարավորությունները կբավարարեն, լավատեսներն տեղեկացվեց, որ հիմնադրամը ղառակցություններին ու համապատասխան կազմակերպություններին աջակցելու իրենց (ինչը, անկեղծ ասած, մեր կողմից մի փոքր անհասկանալի է- Գ. Ա.): Հիմնադրամը օուկա կանգնում է համա-գործակցությունը մի ֆանի տուրիզմակալությունների հետ՝ «Քարավան-տուր», «Արմենիա քրավել», «Լեւոն քրավել»: Եւ այլն, եւ նրանց հետ մայրամասնադային աշխատանքը, նախկին ներուժի կուսակցական հարուստ փորձը, հյուրանոցների ու հանգրվանների ներկայիս հնարավորությունները թույլ են տալիս ասելու, որ իրենք ղառակցության են այցելուների մեծ հոսքին: Մտնում է միայն այդ հոսքի առաջնությունը: Այդ առումով տուրիզմի ղառակցության կազմակերպությունների հարաբերակցությունը, ղառակցության մասնակցությունը համապատասխան հանձնաժողովի միջոցառումների հստակ գրաֆիկ ունենալն է, որը ղառակցությունն իրեն աշխատանքների կազմակերպման հիմնական ուղեցույցը:

ԳՈՍ ԱՐԿԱՏՐԱՅԻՆ

Հ. Գ. Վերնադը դարձած հարցը բազմակողմանիորեն օուկա կանգնելու համար «Ազգը» այստեղեւ հասուն խորագրով կանոնադրանա 1700-ամյակի «Տեփանյան էֆեկցիոն», տուրիզմակալությունների ու հյուրանոցների, տղաձակման ոլորտի մյուս հաստատությունների վիճակին:

ԲԱՔՈՒ

Ալիեր մարտի 12-ին կմեկնի Անկարա

ԲԱՔՈՒ, 13 ՓԵՏՐՎԱՐ, ԱՐՄԵՆԴՐԵՍ: Աղբյուրի նախագահ Չեղար Ալիեր մարտի 12-ին կմեկնի Անկարա՝ բանակցություններ վարելու բուրժուական կարգի հետ: Թուրքիայի Հանրապետության նախագահ Ահմեդ Նեզդեթ Սեզերի հրավերն ստացվել էր մի քանի ամիս առաջ: Բայց, ինչպես խոստովանել է Աղբյուրի նախագահը, այն իրականացնել չէր հաջողվում: Սույգ ամսաթիվը՝ մարտի 12-ը, նշվեց փետրվարի 12-ին Աղբյուրի նախագահի կողմից Բախլու մուրաբիայի դեսպան Կարի Թեզեանի ընդունելության ժամանակ: 3 Ալիերի խոսքից դառնում, այն արագացնել են լուրջ արագացում անհետաձգելի լուծում դադարեցնելու համար: «Դրանցից առաջինը եւ գլխավորը ցեղասպանության մեղադրանքն է, որը Հայաստանի արագարժեք վերածվում է միանգամայն լուրջ փոփոխական ծեղանկման, որն ստանում է Թուրքիայի եւ նրա դաշնակցի Աղբյուրի հեղինակությանը»: Աղբյուրի ղեկավարը, ի քիվս այլ խնդիրների, որոնք նա մտադիր է լինարկել Անկարայում, նեց նաեւ հայ-աղբյուրական հակամարտությունը: Նա ընդգծեց, թե անհրաժեշտ է ինչ-որ բաներ ձեռնարկել ի տասնամյակ Հայաստանի «մարտահրավերների եւ փոփոխական դավերի»: Միեւնույն ժամանակ 3 Ալիերը չբացրեց, որ իրեն անհանգստացնում են նաեւ Բախլու-Չեչի հան խողովակաւոր իրականացման ծանաղարհին ծագող դժվարությունները: «Այն տղավորությունն է ստեղծվում, թե Թուրքիայում մոռացել են այդ մասին», ասել է նա եւ ավելացրել. «Ես կասեի, որ այդ գործի նկատմամբ Թուրքիայի որոշ քրեանների վերաբերմունքը փոքր-ինչ ստոն է»:



Ազգ
օրաթերթի հաջորդ համարը գնելիս թախանջեք անվճար
Bond STREET LIGHTS
սիգարետի գովազդային թերթիկը

«Կերամիկա» ընկերությունը հրավիրում է աշխատանքի բարձրագույն կրթություն ունեցող, հաճելի արտաքինով 21-27 տարեկան աղջիկների սոցիալական-գործակալ աշխատելու համար:
 Պայմաններին ծանոթանալու համար խնդրում ենք դիմել հետևյալ հասցեով՝ **Չարենցի 7, «Կերամիկա» խանութ-տնակ, հեռ. 58 63 58: Պեժ է ներկայանալ հարցազրույցի ամեն օր, բացի կիրակի օրերից, ժ. 9:30-10:00: Աղբյուրը է ներկայացնել իմ-նակենսագրություն հայերեն կամ ռուսերեն:**

ՄԻԱԿՈՐԿԱԾ ՄԵԹՈԴԻՍՏՆԵՐԻ ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՄԻՏԵ ԱՆԽԱՏԱՆՔԻ ՀՐԱՎԵՐ

UMCOR ԱՄՔՈՐ ամերիկյան մարդասիրական կազմակերպությունը աշխատանքի է հրավիրում փորձված գինեկուլոգի (1 տեղ) եւ լաբորանտի (1 տեղ) Գեղարքունիքի մարզում իրականացվող առողջադաշտական ծրագրում աշխատելու համար: Նշված մասնագետներն աշխատելու են Երևանի քաղաքում անձնակազմում, որը սոցիալական է Գեղարքունիքի մարզի առավել հեռավոր եւ դժվարամատչելի գյուղերը:
 Ներկայացվող թախանջներն են.
 - աշխատանքային փորձ,
 - մասնագիտական լիցենզիա,
 - մշտադաշտային մարտահրավերները լուրջապեսականությունը,
 - անգլերենի իմացությունը ցանկալի է, բայց ոչ լուրջապես:
 Դիմորդները թե՛ք է ներկայացնեն իմնականագրական (CV) հայերեն կամ անգլերեն լեզուներով մինչեւ ս/թ փետրվարի 28-ը: **Հասցեն՝ Կարապետ Ուլնեցու 16 (Հաղթանակ զբոսայգու հարեւանությամբ):**

ARMENTEL **ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**

Ամենօրյա հայտարարում է մրցույթ նոր թվային հեռախոսակալանների համար հոսանքի կարգավորման սարքավորումների մասնակալարման եւ սեղակայման աշխատանքներ կատարելու:
 Այն ժամառական կազմակերպությունները, որոնք ցանկանում են մասնակցել մրցույթին, թե՛ք է.
Ունենան սվյալ աշխատանքների կատարման համար թախանջվող թե՛քական «լիցենզիա»-ները.
Գրանցված լինեն թե՛քական ռեգիստրում:
 Մրցույթի անցկացման թայմանները, սարքավորումների սեղանիկական նկարագրությունը եւ աշխատանքների ծավալները Երևանի քաղաքում կազմակերպությունները կարող են ստանալ հետևյալ հասցեով.
 Ամենօրյա **ՀԶ ՓԲԸ, Ահարոնյան 2, 6-րդ հարկ, 634 սենյակ, հեռ. 28-70-66:**
 Նախադեպ սեղակացվում է, որ առաջարկի հե՛ք միասին մասնակցները թե՛ք է ներկայացնեն բանկի թողարկած երաշխավորագիր (մասնակցության համար), որի բացակայության դեղում առաջարկը չի ընդունվի: Մասնակցության երաշխավորագրի մանրամասները նշված են մրցույթի հրավերի համադասարան կե՛քում:
 Առաջարկությունների ներկայացման վերջին ժամկետը 2001 թ. մարտի 13-ին, ժամը 12-ին:
 ԱՐՄԵՆԵՏԸ ՀԶ ՀԱՍԱՐԱԿԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ՀԵՏ ԿԱՊԵՐԻ ԿՈՐՈՒԹՅՈՒՆ

Ուժադրություն դարձրե՛ք ի յ ու ռ ա ն ո ճ ն ե Ր ի լողասենյակի նորոգմանը

Սիգուցե այստե՛ղ է Ձեր բիզնեսի հաջողությունը

«Կերամիկա» ընկերությունը բիսնեսներությունը որդես թե՛քական կրոն ընդունելու 1700 անյակին նվիրված տնակատարությունների կադակցությամբ **Ի յ ու ռ ա ն ո ճ ա յ ի ն** ժամառությամբ զբաղվող կազմակերպություններին **բ ա ճ ա ղ ի կ հ ա Տ Ո Ւ Կ Գ Ն Ե Ր Ո Վ** առաջարկում է լողասենյակի նորոգման համար անհրաժե՛ք ամբողջական տեսականի:
 Կերամիկական սալիկներ, կերամիկական զբաղեղ, ծղարկներ, սանիտարական կերամիկա, լողասենյակներ, կախովի առասարակներ, հարուկ սաղեղներ, չբաղադրվածներ, հայտելիներ եւլ համեղյալ պարագաներ
 Դիմե՛ք մեզ, եւ մե՛նք կանենք ամեն ինչ, որդեսգի կարողանա՛ք ըստ թա՛քա՛ծի ներկայանալ մե՛ք հայերենակցներին:
 Հեռ. 61-63-00; Ֆախս. 62-65-37; 52-94-49
 E-mail: imex-m@mbox.internet.com

INTERNATIONAL MONETARY FUND INTERPRETER/TRANSLATOR ARMENIAN - RUSSIAN - ENGLISH ASSIGNMENTS IN YEREVAN, ARMENIA

The International Monetary Fund is seeking interpreter/translators to work in Armenia under short-term contracts for missions and under long-term contracts for technical assistance experts. Candidates must be able to interpret orally at meetings and produce final written translations from English into Armenian and from Armenian into English. Ability to interpret and translate from English into Russian and from Russian into English is a plus. Familiarity with word processing software is a much valued asset. A university degree in economics or business is desirable.

Candidates who meet these qualifications will be required to take an Armenian/English and English/Armenian translation test, optional English/Russian and Russian/English translation test, a consecutive interpretation test, and will have an interview. Selected candidates will be notified of the test and interview dates directly by the end of March 2001. Please send a one-page resume by March 1, 2001 listing your qualifications, interpretation and translation related experience, and indicating your telephone number, fax number and/or e-mail address where you can be reached to:

Mrs. Susana Eri or **Chief Interpreter**
E-mail: interpre@imf.org
Fax: + 1 202-623-6036

Mr. Garbis Iradian, IMF Resident Representative
Ministry of Finance and Economy
Melik Adamian Street, 1, Rm 325
Republic Square, Yerevan 375010
Tel: 52-89-60, Fax: 15-17-03
E-mail: girad@arminco.com

ARMINCO **ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ**

«Հայաստանի հաճվաղախների եւ աուդիտորների ասոցիացիա» հասարակական կազմակերպությունը հրավիրում է մասնակցելու կազմակերպվող բաց դռների օրվան, որի ընթացում կննարկվեն հետևյալ հարցերը՝
 ● հարկային օրենսդրությունում կատարված վերջին փոփոխությունները
 ● մասնագիտական էթիկայի հասկացությունն ու կիրառման նորների սահմանումը
 ● ՀՀԱԱ-ի կրթական համակարգի ծառայությունները
 Միջոցառման անցկացման ընթացում կառաջարկվի մասնագիտական գրականություն:
 Միջոցառմանը կարող են մասնակցել ինչպես ասոցիացիայի անդամներն, այնպես էլ այլ ցանկացողները:
 Չեզ հետախրող հարցերը կարող ե՛ք նախադեպ ուղարկել ասոցիացիայի գրասենյակ:
Հասցեն՝ Կ. Ուլնեցու փող. 31, V-րդ հարկ
Հեռ.՝ 54 16 65, 24 94 67, ֆախս՝ 54 16 73
էլ. փոստ՝ aaaa@arminco.com
 Միջոցառումը տեղի կունենա փետրվարի 17-ին, ժամը 14:00-ին, երեւանի թե՛քական տնտեսագիտական ինստիտուտի մեծ դահլիճում՝ Ի. երեւան, Նալբանդյան 128 հասցեով: